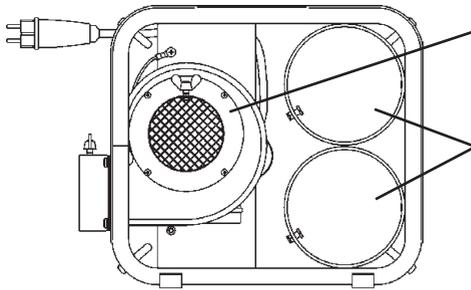


FLIS-EX / FLIS

Notices d'utilisation



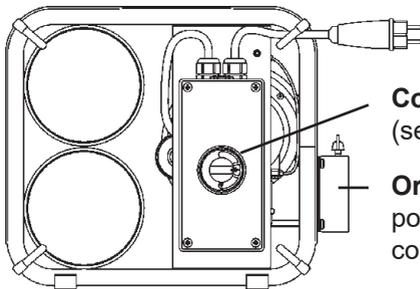
Vue de côté A



Orifice d'aspiration
pour le raccordement du
conduit d'aspiration

Carquois
avec système de fermeture à
baïonnette pour le rangement
des conduits

Vue de côté B



Commutateur-disjoncteur
(seulement pour le **FLIS-EX**)

Orifice de refoulement
pour le raccordement du
conduit de refoulement

Notices d'utilisation

FLIS-EX / FLIS

15.11.2018 a – 104164 – fr



ATTENTION !

Ce symbole met en garde contre des dangers encourus par l'utilisateur ou susceptibles d'aboutir à la destruction ou à l'endommagement du produit.



Remarque :

Ce symbole annonce des suggestions et informations pratiques au-delà de l'utilisation proprement dite du produit.

1	Généralités	1
1.1	Garantie	1
1.2	Usage prévu.....	2
1.3	Utilisation réglementaire.....	2
2	Equipement	3
2.1	Modèles existants	3
2.2	Composants de l'appareil.....	3
2.3	Les conduits et leurs raccords	3
3	Utilisation	4
3.1	Opérations préliminaires	4
3.1.1	Remarques concernant l'utilisation des conduits.....	5
3.1.2	Utilisation du FLIS pour ventiler (insuffler)	5
3.1.3	Utilisation du FLIS pour dégazer (aspirer)	5
3.2	Mise en service de l'appareil.....	6
3.3	Débit d'air	6
3.4	Éteindre l'appareil	7
4	Entretien et maintenance	7
4.1	Contrôle visuel de l'appareil	7
4.2	Nettoyage.....	8
5	Stockage et transport	8
6	Rangement des conduits	9
7	Annexe	9
7.1	Caractéristiques techniques	9
7.2	Protection antidéflagrante	10
7.3	Matériel livré/Accessoires	10
7.4	Déclaration UE de conformité	11
7.5	Procès verbal d'essai	12

1 Généralités

1.1 Garantie

L'octroi d'une garantie concernant le fonctionnement et la sécurité implique le respect des consignes suivantes.

La société Hermann Sewerin GmbH ne peut être tenue responsable des dommages ou préjudices résultant de la non observation des consignes. Aucune extension des conditions de garantie et de responsabilité liées aux conditions de vente et de livraison de la société Hermann Sewerin GmbH ne résulte des consignes ci-après.



Ce produit ne doit être mis en service qu'après la lecture intégrale de la notice d'utilisation correspondante.

- Ce produit ne doit être mis en service qu'après la lecture intégrale de la notice d'utilisation correspondante.
- Ce produit ne doit être mis en service que par des spécialistes qualifiés toujours au courant des exigences légales (en Allemagne : dispositions sur la protection du travail du BGI).
- Ce produit doit seulement être utilisé conformément à sa vocation initiale.
- Ce produit est exclusivement conçu pour l'usage industriel et commercial.
- Les travaux de réparation doivent seulement être effectués par des spécialistes ou personnes avisées.
- Toute transformation ou modification du produit nécessite l'accord de la société Hermann Sewerin GmbH. Les changements réalisés sans consultation préalable excluent toute responsabilité du fabricant pour tout dommage ainsi que pour la protection antidéflagrante de la variante d'appareil correspondante.
- Seuls les accessoires de la société Hermann Sewerin GmbH doivent être utilisés avec le produit.
- Seules les pièces de rechange allouées par la société Hermann Sewerin GmbH sont autorisées pour la réalisation des réparations requises.

- Sous réserve de modifications techniques compte tenu de l'évolution des technologies.

Outre les instructions stipulées dans la présente notice, veuillez respecter les consignes en vigueur concernant la sécurité et la prévention des accidents !

1.2 Usage prévu

Du fait de la situation de détente qui peut exister dans les regards d'accès pour puits et dans les trappes de visite ou ventilation, des quantités très importantes de CO₂ peuvent s'y accumuler. Or l'inhalation de CO₂ à forte concentration peut entraîner des malaises, des pertes de connaissance et la mort.

Pour aérer ces endroits confinés ou en évacuer l'air vicié, la solution idéale est le **FLIS** (aussi : **F.L.I.S.**[®], acronyme allemand pour « Frische Luft im Schacht », soit « De l'air frais dans le regard ») de SEWERIN.

1.3 Utilisation réglementaire

N'utilisez pas **FLIS-EX** dans une atmosphère enrichie en oxygène. Sinon, la protection antidéflagrante de l'appareil ne s'applique plus.

Le **FLIS** permet dans le regard les opérations suivantes :

- Insufflation d'air frais
- Evacuation des gaz dangereux pour la santé

Veuillez utiliser le **FLIS** tout en respectant les directives nationales en vigueur pour l'application considérée.

2 Equipement

2.1 Modèles existants

L'appareil est disponible en deux variantes :

- **FLIS-EX** 230 V~/50 Hz (avec protection antidéflagrante)
- **FLIS** 12 V=

Le **FLIS-EX** est construit conformément à la norme européenne ATEX 100a relative à la protection contre l'explosion, en conformité avec les recommandations précisées par le CENELEC.



Remarque :

Dans la mesure où aucune distinction expresse n'est faite entre les deux variantes existantes, la description donnée se réfère toujours aux deux modèles. Pour simplifier, on ne parlera que du **FLIS**.

2.2 Composants de l'appareil

Les éléments de fonctionnement électriques incorporés au **FLIS-EX** sont les suivants :

	Type	Attestation du type de construction CE
Moteur de turbine	Ee.. 56./..	PTB 03 ATEX 3004
Commutateur-disjoncteur	8146...	PTB 01 ATEX 1024
Condensateur de démarrage/marche	247 ...	SEV17 ATEX 0165 X

2.3 Les conduits et leurs raccords

L'équipement de base du **FLIS** comprend un conduit d'aspiration et un conduit de refoulement.

Le conduit d'aspiration est muni à l'une de ses extrémités d'une crépine servant à retenir les impuretés (branches, feuilles, par exemple) afin qu'elles ne puissent parvenir à l'appareil.

Les conduits d'aspiration et de refoulement sont fixés à l'orifice d'aspiration ou de refoulement du **FLIS** par un système de fermeture à baïonnette.

3 Utilisation

Le **FLIS** permet non seulement de ventiler les regards d'accès aux puits mais aussi de les dégazer. Le recours à l'une ou l'autre de ces deux méthodes dépend

- du type et de la taille du regard,
- des gaz attendus et
- des dispositions de l'association professionnelle compétente.



ATTENTION ! Danger de mort !

Le **FLIS** doit toujours être en marche tant qu'il y a des personnes dans le regard.

Il importe de respecter le temps d'attente imposé pour pouvoir entrer dans le regard (voir chap. 3.3). Mesurez toujours la concentration du gaz avant d'entrer.

Munissez-vous toujours d'un gazomètre dans le puits afin de pouvoir réagir immédiatement au cas où la puissance d'aspiration du **FLIS** ne suffirait plus.

3.1 Opérations préliminaires

Indépendamment du type d'appareil et de l'utilisation prévue (ventilation ou dégazage), le **FLIS** doit toujours être préparé comme suit pour pouvoir être utilisé :

- Installez le **FLIS** au bord du regard.
 - Le **FLIS** doit être stable et protégé contre les vibrations.
 - Empêchez que des saletés grossières ne pénètrent dans le **FLIS**.
- Ouvrez le couvercle du regard.
- Fixez les conduits (pour ce faire, voir aussi la photo de la page de couverture). Observez les remarques précisées au point 3.1.1.

Conduit d'aspiration sur l'orifice d'aspiration

Conduit de refoulement sur l'orifice de refoulement

- Serrez très fort les écrous à oreilles.



ATTENTION !

Il importe de toujours bien serrer les écrous à oreilles sur les tubulures afin de garantir une connexion électrique et mécanique fiable.

3.1.1 Remarques concernant l'utilisation des conduits

- Le conduit **non** utilisé (pour la ventilation, le conduit d'aspiration, pour le dégazage, le conduit de refoulement) peut être mis de côté.

Mais il est aussi possible de relier entre eux les deux conduits de manière à rallonger le conduit utilisé.

- **Le conduit de refoulement ne doit pas servir de conduit d'aspiration.**

Exception : vous travaillez avec un conduit que vous avez rallongé en reliant entre eux les conduits d'aspiration et de refoulement, auquel cas le conduit d'aspiration doit être fixé à l'orifice d'aspiration, la crépine du conduit d'aspiration étant en bas dans le regard.

3.1.2 Utilisation du FLIS pour ventiler (insuffler)

- Laissez pendre le conduit de refoulement dans le regard.

3.1.3 Utilisation du FLIS pour dégazer (aspirer)

- Laissez pendre le conduit d'aspiration dans le regard.
- Si vous travaillez avec le conduit de refoulement à l'orifice de refoulement :
posez celui-ci sur le sol de manière à exclure un éventuel reflux des gaz évacués du puits.

3.2 Mise en service de l'appareil

Une fois l'appareil préparé et prêt à fonctionner (voir chap. 3.1), vous pouvez le mettre en service.

1. Branchez l'appareil **en dehors de la zone à risque d'explosion (FLIS-EX)** :

FLIS-EX	Prise secteur dans	prise à contact de terre (par ex. génératrice)
FLIS	Cordon à	source de tension continue 12 V (par ex. prise allume-cigarette d'un véhicule)

2. Mettez l'appareil en marche avec le commutateur-disjoncteur. Le dégazage ou la ventilation du puits se met en route.
3. Respectez un temps d'attente correspondant à au moins 6 fois le débit d'air pour pouvoir entrer dans le regard.

Pour en savoir davantage sur le débit d'air et le temps d'attente, veuillez vous référer au chap. 3.3.

3.3 Débit d'air

Avant d'entrer dans le regard, il faut absolument s'assurer que les gaz nocifs sont suffisamment bien évacués ou raréfiés. Le temps d'attente ainsi résultant dépend de la puissance de la turbine et du volume du puits.

Appareil	Puissance type du ventilateur [m ³ /min]	Temps d'attente [min] correspondant à 6 fois le débit d'air pour un volume du puits de	
		3 m ³	10 m ³
FLIS-EX	3,5	5 min 30	17 min 30
FLIS	2,5	7 min 30	24 min

Remarque : les valeurs de temps indiquées dans le tableau sont arrondies.

Le temps d'attente à respecter en fonction du volume du puits se calcule selon la formule :

$$\text{Temps d'attente} = 6 \times \frac{\text{Volume du puits}}{\text{Puissance de la ventilateur}}$$

3.4 Éteindre l'appareil

1. Eteignez l'appareil au niveau du commutateur-disjoncteur.
2. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.

4 Entretien et maintenance

Le **FLIS** est exempt d'entretien. Pour l'inspection régulière de l'appareil conformément à la norme DIN 60079-17, veuillez vous référer au procès-verbal d'essai qui figure en annexe.



ATTENTION !

Assurez-vous **avant chaque utilisation** que le **FLIS** est bien exempt de dommages extérieurs visibles (voir chap. 4.1).

4.1 Contrôle visuel de l'appareil

Les composants du **FLIS** sont librement accessibles de plusieurs côtés, ce pour quoi d'éventuels endommagements consécutifs aux influences extérieures ne peuvent être exclus.



ATTENTION ! Danger de mort !

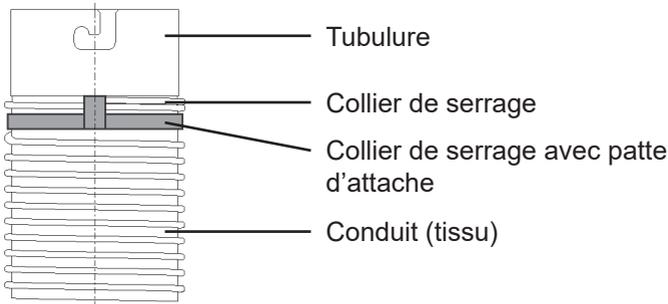
Contrôlez toujours l'appareil alors que celui-ci n'est plus sous tension (débranchez la prise secteur). Ne mettez jamais un appareil défectueux en service.

Envoyez les appareils défectueux à réparer au fabricant. Les conduits abîmés doivent être remplacés.

Conduits

Assurez-vous du bon état des conduits (pas de défauts mécaniques).

- Le tissu du conduit est-il intact ?
- Patte d'attache de la collier de serrage :
le contact avec la tubulure (collier de serrage) est-il garanti ?



4.2 Nettoyage



ATTENTION !

L'appareil doit être nettoyé seulement avec un chiffon **humide** afin de ne pas favoriser l'accumulation de charges électrostatiques à la surface du boîtier.

- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de procéder au nettoyage.
- Éliminez immédiatement les grosses impuretés.

5 Stockage et transport

Protégez le **FLIS** contre les dommages mécaniques pendant le transport. Faites particulièrement attention au dessous à accès libre de l'appareil.

- Rangez l'appareil dans un endroit sec. Enroulez toujours le câble pour le transport et le stockage.

6 Rangement des conduits

Deux carquois sont intégrés dans le **FLIS** pour le rangement des conduits. Du côté ouvert, ils sont munis d'une goupille de verrouillage.

- Empêchez vos conduits de tomber en encliquetant les systèmes de fermeture à baïonnette aux extrémités des conduits dans les goupilles de verrouillage.

7 Annexe

7.1 Caractéristiques techniques

Désignation de l'appareil :	FLIS-EX	FLIS
Modèle :	230 V~/50 Hz	12 V=
Protection antidéflagrante :	oui	non
Position d'utilisation	verticale	
Classe de protection sans conduits montés	IP 23	
Classe de protection avec conduit monté sur le côté aspiration	IP 43	
Débit d'air avec conduit d'aspiration et de refoulement raccordé (3,3 m l'un) :	env. 3,5 m ³ /min	env. 2,5 m ³ /min
Moteur :	120 W / 0,7 A	55 W / 4,6 A
Niveau sonore avec conduits raccordés :	60 dB (A) / 1 m	
Poids :	19 kg	15 kg
Dimensions (l x H x P) :	500 x 400 x 400 mm	
Longueur du cordon :	20 m	
Température de fonctionnement et de stockage admissible :	-15 °C à +40 °C	
Humidité admissible :	0% rF à 90% rF	
Pression ambiante admissible :	860 – 1100 hPa	

7.2 Protection antidéflagrante

L'appareil est affecté aux le groupe de protection antidéflagrante II2G IIc T4 e s'applique à l'atmosphère suivante:

- Méthane CH₄
- Propane C₃H₈
- Butane C₄H₁₀
- Sulfure d'hydrogène H₂S
- Monoxyde de carbone CO
- Hydrogène H₂

Attestation du type de construction CE: TÜV 05 ATEX 2766

7.3 Matériel livré/Accessoires

Le matériel livré inclut :

- Turbine avec cordon (20 m)
- Conduit d'aspiration flexible avec crépine, 3,3 m de long
- Conduit de refoulement flexible sans crépine, 3,3 m de long

Les accessoires disponibles sont les suivants :

- Carquois de rechange, conduit de 3,3 m avec système de fermeture à baïonnette (sans crépine)
- Alimentation secteur 230 V~/12 V= pour l'utilisation du **FLIS** fonctionnant sur 230 V~

7.4 Déclaration UE de conformité

La société Hermann Sewerin GmbH déclare que le **FLIS-EX 230 V** satisfait à toutes les prescriptions de la directive suivante :

- 2014/34/UE

La société Hermann Sewerin GmbH déclare que le **FLIS 12 V** satisfait à toutes les prescriptions de la directive suivante :

- 2014/30/UE

Gütersloh, 2016-04-20



Dr. S. Sewerin
(Gérant))

Vous trouverez les Déclarations de conformité intégrales sur Internet.

7.5 Procès verbal d'essai

PROCES VERBAL D'ESSAI

FLIS-CX

N° de série (p. ex. : 008 01 xxx)

selon DIN EN 60079-17



20.07.2018

1.0	Contrôle visuel (par l'utilisateur avant de se mettre au travail)	
1.1	Boîtier en parfait état	
1.2	Cordon d'alimentation secteur intact	
1.3	Conduit d'aspiration intact	
1.4	Conduit de refoulement intact	
1.5	Vérifier la bonne marche des écrous à oreilles au niveau des tubulures	

2.0	Contrôle général du fonctionnement	
	Mettre l'appareil en service > vérifier l'action aspirante au niveau du conduit d'aspiration	

3.0	Contrôle de près (vérification de l'état d'origine)	
3.1	Contrôle des plaques signalétiques :	
	– présence de la plaque signalétique du FLIS	
	– présence de la plaque signalétique du disjoncteur de moteur	
	– présence de la plaque signalétique sur l'unité ventilateur (avec marquage Ex)	
3.2	Cordon d'alimentation secteur du type H07RN-F3G	
3.3	Vérifier la stabilité du montage de tous les modules	
3.4	Présence de l'autocollant « Conseil de nettoyage »	

4.0	Contrôle détaillé (par spécialiste, p. ex. après la maintenance)	
4.1	Résistance de la connexion électrique (conduits raccordés) :	
	– contact de protection – conduit d'aspiration (< 100 ohms)	
	– contact de protection – conduit de refoulement (< 100 ohms)	
4.2	Test du commutateur-disjoncteur : bloquer le cylindre du ventilateur à l'arrêt > mettre en marche : le moteur doit s'arrêter automatiquement au bout de 16 sec. maximum	
4.3	Contrôle de l'appareil selon BGV A2 (VDE 0701/0702) : résistance d'isolement > 0,5 Mohms / 500 V	

Lieu, date

Signature

SEWERIN

17, rue Ampère - BP 211 · 67727 HOERDT CEDEX · FRANCE
Tél : +33 3 88 68 15 15 · Fax : +33 3 88 68 11 77
www.sewerin.com · sewerin@sewerin.fr